

## Ce pași sunt de urmat după diagnosticul de demență?

Atunci când se pune un diagnostic de demență, cei afectați și rudele acestora au o mulțime de întrebări. Există câteva lucruri importante care ar trebui înțelese cât de repede posibil. Lista noastră vă oferă o privire de ansamblu asupra lor.

### Beneficierea de consiliere

Ce?	Cine este persoana de contact?
Programarea ședințelor de consiliere	Societatea locală pentru Alzheimer, punctul de sprijin și îngrijire (Pflegetützpunkt), centrul de consiliere pentru însoțitori (Beratungsstelle für pflegende Angehörige)

Găsiți adresele pe internet, prin intermediul casei dumneavoastră de îngrijiri (Pflegekasse) sau la numărul de telefon federal pentru Alzheimer: 030 259 37 95 14

Centrul meu de consiliere: \_\_\_\_\_

### Rezolvarea problemelor juridice

Ce?	Cine este persoana de contact?
Procură privind îngrijirea (Vorsorgevollmacht), decizie privind tutela (Betreuungsverfügung)	Asociația pentru tutelă (Betreuungsverein), centru de consiliere, avocat/notar
Tutelă juridică	Instanța pentru acordarea tutelei (Betreuungsgericht), centru de consiliere, asociația pentru tutelă

Declarație privind acordul asupra tratamentelor medicale în caz de incapacitate de exercitare a consimțământului (Patientenverfügung)	Medicul de familie, azilul
Testament	Scris de mână, notar
Conducerea mașinii	Medicul de familie
Verificarea capacității de a conduce	Școala de șoferi, clubul automobiliștilor, poliția, TÜV, direcția pentru permise de conducere
Încheierea / revizuirea asigurării de răspundere civilă Revizuirea / anularea asigurării privind accidente	Societatea de asigurări, centrul de consiliere pentru consumatori

### Profitarea de posibilitățile financiare de sprijin

Ce?	Cine este persoana de contact?
Beneficiile asigurării de dependență (Pflegeversicherung) (cereți un grad de îngrijire – Pflegegrad)	Casa de îngrijire medicală (Pflegekasse)
„Ajutor pentru îngrijire”	Biroul de asistență socială (Sozialamt)
Materiale ajutătoare, precum pat de îngrijire, cadru cu roți, filtru pentru cadă, materiale pentru incontinență	Casa de îngrijire medicală (Pflegekasse), fără prescripție medicală, sau Casa de asigurări de sănătate (Krankenkasse), cu prescripție medicală
Modificarea locuinței sau transformarea acesteia pentru a răspunde cerințelor persoanelor cu handicap	Casa de îngrijire medicală (Pflegekasse)
Card de persoană cu handicap grav (Schwerbehindertenausweis) (stabilirea gradului de handicap)	Oficiul pentru asistență (Versorgungsamt)
Eliberarea gratuită a medicamentelor și altele	Casa de asigurări de sănătate


## Beneficierea de sprijin și asistență

Ce?	Cine este persoana de contact?
Grup de discuții sau grup de autoajutorare pentru însoțitori	Societatea locală pentru Alzheimer, organizații de caritate, servicii de îngrijire ambulatorie
Evenimente de informare și cursuri de formare privind evoluția bolii	Societatea locală pentru Alzheimer, centre de consiliere
Reducerea temporară sau pe termen lung a timpului de muncă, în vederea îngrijirii	Informații pe pagina de internet a Ministerului Federal al Muncii și al Afacerilor Sociale (Bundesministerium für Arbeit und Soziales) <a href="http://www.bmas.de">www.bmas.de</a> (la secțiunea „Dreptul muncii / Echilibrul între îngrijire și muncă” – Arbeitsrecht / Vereinbarkeit von Pflege und Beruf)
Îngrijire la domiciliu pe oră prin intermediul asistenților și asistentelor (voluntari)	Societatea locală pentru Alzheimer, servicii de îngrijire ambulatorie, case multigeneraționale
Grupuri de sprijin	Societatea locală pentru Alzheimer, servicii de îngrijire ambulatorie
Îngrijire la domiciliu	Servicii de îngrijire ambulatorie
Îngrijire zilnică	Instituții de îngrijire zilnică, aziluri
Profilaxie	Cerere la Casa de îngrijire medicală (Pflegekasse)
Îngrijire pe termen scurt	Aziluri, instituții de îngrijire pe termen scurt, cerere la Casa de îngrijire medicală (Pflegekasse)
Oferte de vacanțe sub supraveghere	Socetăți pentru Alzheimer, lista de la Societatea pentru Alzheimer din Germania (Deutsche Alzheimer Gesellschaft)
Măsuri de reabilitare	Casa de asigurări de sănătate, asiguratorul de pensii

## Discuțați posibilitățile de tratament cu doctorul

Ce?	
Medicamente	Medicamente împotriva demenței, dacă este necesar medicamente antidepresive, anxiolitice
Terapii nemedicamentoase	Terapie ocupațională, gimnastică medicală, logopedie, apoi eventual antrenament cerebral
Alte afecțiuni	Verificarea planului medicamentos, controale regulate la medic
Dinți	Controale regulate
Auz	Control, dacă este necesar – aparat auditiv

## Îngrijirea sănătății proprii ca însoțitor

Ce?	Cine este persoana de contact?
Controale medicale regulate	Medicul de familie
Profitați de ofertele privind activitățile sportive/ terapiile prin mișcare	Asociații, cabinete de fizioterapie, căutați
alte modalități de relaxare	Centru de educație pentru adulți (Volkshochschule), asociații, casele de asigurări de sănătate, solicitați
alte măsuri de reabilitare pentru însoțitori	Casa de asigurări de sănătate, asiguratorul de pensii
Oferiți-vă timp liber	

**Suntem alături de dumneavoastră!**



**Telefonul pentru Alzheimer: 030 - 259 37 95 14**

**[www.deutsche-alzheimer.de](http://www.deutsche-alzheimer.de)**

## Was tun nach der Demenz-Diagnose?

Wenn eine Demenz diagnostiziert wird, stellen sich für Betroffene und Angehörige eine Vielzahl von Fragen. Es gibt wichtige Dinge, die man möglichst rasch in Angriff nehmen sollte. Einen Überblick dazu gibt Ihnen unsere Checkliste.

### Beratung in Anspruch nehmen

Was?	Wer ist Ansprechpartner?
Beratungstermin vereinbaren	Örtliche Alzheimer-Gesellschaft, Pflegestützpunkt, Beratungsstelle für pflegende Angehörige

Adressen finden Sie im Internet, über Ihre Pflegekasse oder das bundesweite Alzheimer-Telefon: 030 - 259 37 95 14

Meine Beratungsstelle: \_\_\_\_\_

### Rechtliche Fragen regeln

Was?	Wer ist Ansprechpartner?
Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung	Betreuungsverein, Beratungsstelle, Rechtsanwalt/Notar
Rechtliche Betreuung	Betreuungsgericht, Beratungsstelle, Betreuungsverein

Patientenverfügung	Hausarzt, Hospizverein
Testament	Eigenhändig, Notar
Autofahren	Hausarzt
Überprüfung der Fahreignung	Fahrschule, Automobilclub, Polizei, TÜV, Führerscheinstelle
Haftpflichtversicherung abschließen/ überprüfen Unfallversicherung überprüfen/ kündigen	Versicherungsunternehmen, Verbraucherzentrale

### Finanzielle Unterstützungsmöglichkeiten nutzen

Was?	Wer ist Ansprechpartner?
Leistungen der Pflegeversicherung (Pflegegrad beantragen)	Pflegekasse
„Hilfe zur Pflege“	Sozialamt
Hilfsmittel wie Pflegebett, Rollator, Badewannenlifter, Inkontinenzmaterialien	Pflegekasse ohne bzw. Krankenkasse mit ärztlicher Verordnung
Wohnungsanpassung, bzw. behindertengerechter Umbau	Pflegekasse
Schwerbehindertenausweis (Feststellung des Grads der Behinderung)	Versorgungsamt
Befreiung von der Zuzahlung für Medikamente usw.	Krankenkasse


## Unterstützungs- und Entlastungsangebote in Anspruch nehmen

Was?	Wer ist Ansprechpartner?
Gesprächskreis oder Selbsthilfegruppe für Angehörige	Örtliche Alzheimer-Gesellschaft, Wohlfahrtsverbände, ambulante Pflegedienste
Informationsveranstaltungen und Schulungen zum Krankheitsbild	Örtliche Alzheimer-Gesellschaft, Beratungsstellen
Kurzzeitige oder längerfristige Reduzierung der Arbeitszeit für die Pflege	Infos auf der Internetseite des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales <a href="http://www.bmas.de">www.bmas.de</a> (unter „Arbeitsrecht / Vereinbarkeit von Pflege und Beruf“)
Stundenweise häusliche Betreuung durch (ehrenamtliche) Helferinnen und Helfer	Örtliche Alzheimer-Gesellschaft, ambulante Pflegedienste, Mehrgenerationenhäuser
Betreuungsgruppen	Örtliche Alzheimer-Gesellschaft, ambulante Pflegedienste
Häusliche Pflege	Ambulante Pflegedienste
Tagespflege	Tagespflegeeinrichtungen, Pflegeheime
Verhinderungspflege	Antrag bei der Pflegekasse
Kurzzeitpflege	Pflegeheime, Kurzzeitpflegeeinrichtungen, Antrag bei der Pflegekasse
Betreute Urlaubsangebote	Alzheimer-Gesellschaften, Liste bei der Deutschen Alzheimer Gesellschaft
Reha-Maßnahmen	Krankenkasse, Rentenversicherungsträger

## Behandlungsmöglichkeiten mit der Ärztin/ dem Arzt besprechen

Was?	
Medikamente	Antidementiva, ggf. Antidepressiva, Angstlösende Medikamente
Nicht-medikamentöse Therapien	Ergotherapie, Krankengymnastik, Logopädie, evtl. Hirnleistungstraining
Sonstige Erkrankungen	Medikamentenplan überprüfen, regelmäßige Gesundheitskontrollen
Zähne	Regelmäßige Kontrollen
Gehör	Überprüfen, ggf. Hörgerät

## Als Angehörige/r für die eigene Gesundheit sorgen

Was?	Wer ist Ansprechpartner?
Regelmäßige Gesundheitschecks	Hausärztin/ Hausarzt
Bewegungsangebote/-therapien wahrnehmen	Vereine, Physiotherapeutische Praxen, sonstige
Entspannungsmethoden erlernen	Volkshochschule, Vereine, Krankenkassen, sonstige
Rehabilitationsmaßnahme für pflegende Angehörige beantragen	Krankenkasse, Rentenversicherungsträger
Für Auszeiten sorgen	

**Wir sind für Sie da!**



**Alzheimer-Telefon: 030 - 259 37 95 14**

**[www.deutsche-alzheimer.de](http://www.deutsche-alzheimer.de)**